### ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NGÃI

## CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 34 /GP-UBND

Quảng Ngãi, ngày 24 tháng 11 năm 2018

# GIẨY PHÉP XẢ NƯỚC THẢI VÀO NGUỒN NƯỚC

## ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NGÃI

Chuyển: ........... Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Tài nguyên nước ngày 21/6/2012;

Căn cứ Nghị định số 201/2013/NĐ-CP ngày 27/11/2013 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tài nguyên nước;

Căn cứ Thông tư số 27/2014/TT-BTNMT ngày 30/5/2014 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định việc đăng ký khai thác nước dưới đất, mẫu hồ sơ cấp, gia hạn, điều chính, cấp lại giấy phép tài nguyên nước;

Căn cứ Quyết định số 59/2014/QĐ-UBND ngày 09/12/2014 của UBND tinh về việc ban hành quy định về quản lý tài nguyên nước trên địa bàn tinh Quảng Ngãi;

Căn cứ Quyết định số 1947/QĐ-UBND ngày 21/10/2016 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Quy hoạch tài nguyên nước tỉnh Quảng Ngãi giai đoạn 2016 – 2020, tầm nhìn đến năm 2030;

Xét Đơn đề nghị cấp giấy phép xả nước thải vào nguồn nước của Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất ký ngày 24/10/2018 và hồ sơ đã chỉnh sửa, bổ sung kèm theo; đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Công văn số 5439/TĐHS-STNMT ngày 13/11/2018 về việc thẩm định Hồ sơ xả nước thải vào nguồn nước của Khu nhà ở Nhân viên - Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất và Công văn số 5440/STNMT-TNN ngày 13/11/2018 về việc cấp giấy phép xả nước thải vào nguồn nước của Khu nhà ở Nhân viên thuộc Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất,

### QUYÉT ĐỊNH:

- Điều 1: Cho phép Khu nhà ở Nhân viên Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất (địa chỉ tại Khu kinh tế Dung Quất, xã Bình Đông, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi) được xả nước thải vào nguồn nước, với các nội dung chủ yếu sau:
- 1. Nguồn nước tiếp nhận nước thải: Hệ thống thoát nước chung Khu kinh tế Dung Quất trên Trục đường số 1, Khu tái định cư Cà Ninh, xã Bình Đông, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi, sau đó chảy ra sông Trà Bồng.

- 2. Vị trí nơi xả nước thải:
- a) Địa điểm: Mương thoát nước Trục đường số 1, Khu tái định cư Cà Ninh, xã Bình Đông, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi;
- b) Tọa độ vị trí xả nước thải (theo hệ tọa độ VN2000 kinh tuyến trục 108 độ múi chiếu 3 độ):

Vị trí	X (m)	Y (m)
Vị trí xả thải	1698.825	584.379

- 3. Phương thức xả nước thải: Xả nước thải theo phương thức xả mặt.
- 4. Chế độ xả nước thải: liên tục hàng ngày (24/24 giờ).
- 5. Lưu lượng xả nước thải lớn nhất:  $300 \text{ m}^3/\text{ngày đêm } (ba \text{ trăm})$ , tương đương  $12,5 \text{ m}^3/\text{giờ}$ .
- 6. Giới hạn thông số, nồng độ chất ô nhiễm được phép xả thải: Cột A, K=1 QCVN 14:2008/BTNMT Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về nước thải sinh hoạt trước khi xả vào nguồn nước tiếp nhận, cụ thể:

STT	Thông số	Đơn vị	Giới hạn cho phép xả thải QCVN 14:2008/BTNMT (Cột A, k=1)
1	pH	-	5-9
2	TSS	mg/l	50
3	TDS	mg/l	500
4	BOD <sub>5</sub>	mg/l	30
5	Amoni (tính theo N)	mg/l	5
6	Nitrat (NO <sub>3</sub> -) (tính theo N)	mg/l	30
7	Photphat (PO <sub>4</sub> <sup>3</sup> -) (tính theo P)	mg/l	6
8	Sunfua (tính theo H <sub>2</sub> S)	mg/l	1.0
9	Tổng chất hoạt động bề mặt	mg/l	5
10	Dầu mỡ động, thực vật	mg/l	10
11	Tổng Coliform	MPN/100ml	3.000

7. Thời hạn của giấy phép: 05 năm kể từ ngày được cấp phép.

Điều 2. Các yêu cầu đối với Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất:

- 1. Tuân thủ các nội dung quy định tại Điều 1 của Giấy phép này.
- 2. Thực hiện quan trắc nước thải và nước nguồn tiếp nhận:
- Vị trí, lưu lượng nước thải: Hố thu nước thải đầu vào; Hố ga trước khi đấu nối vào nguồn tiếp nhận; Nguồn tiếp nhận; đo lưu lượng tại đồng hồ xả thải.

- Thông số: pH, BOD<sub>5</sub>, TSS, TDS, Amoni (tính theo N), Nitrat (NO<sub>3</sub>-) (tính theo N), Tổng Coliform, Sunfua (tính theo H<sub>2</sub>S), Tổng chất hoạt động bề mặt, Dầu mỡ động, thực vật, Photphat  $(PO_4^{3-})$  (tính theo P).
  - Tần suất: 03 tháng/lần.
- 3. Hằng năm (trước ngày 15 tháng 12), tổng hợp báo cáo gửi UBND tỉnh (thông qua Sở Tài nguyên và Môi trường) về tình hình thu gom, xử lý nước thải, xả nước thải và các vấn đề phát sinh trong quá trình xử lý nước thải; các kết quả quan trắc lưu lượng, chất lượng nước thải và nước nguồn tiếp nhận theo quy định tại Khoản 2 Điều này.
- 4. Thực hiện các nghĩa vụ theo quy định tại Khoản 2 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước.
- 5. Chịu sự kiểm tra, giám sát của Sở Tài nguyên và Môi trường và các cơ quan, đơn vị liên quan.
- Điều 3. Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất được hưởng các quyền hợp pháp theo quy định tại Khoản 1 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước và các quyền lợi hợp pháp khác theo quy định của pháp luật.
- Điều 4. Giao Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp Ban Quản lý Khu kinh tế Dung Quất và các Khu công nghiệp Quảng Ngãi, UBND huyện Bình Sơn định kỳ và đột xuất thực hiện việc giám sát quá trình thực hiện nội dung Điều 1 và Điều 2 Giấy phép này của Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất. Trường hợp phát hiện vi phạm thì xử lý nghiêm theo quy định.
  - Điều 5. Giấy phép này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Chậm nhất chín mươi (90) ngày trước khi giấy phép hết hạn, nếu Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất còn tiếp tục xả nước thải với các nội dung quy định tại Điều 1 của Giấy phép này thì phải làm thủ tục gia hạn giấy phép theo quy định.

Điều 6. Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Giám đốc Công an tỉnh; Cục trưởng Cục Thuế tỉnh; Trưởng Ban Quản lý Khu kinh tế Dung Quất và các Khu công nghiệp Quảng Ngãi; Chủ tịch UBND huyện Bình Sơn; Chủ tịch UBND xã Bình Đông; Giám đốc Công ty Cổ phần Thép Hòa Phát Dung Quất và Thủ trưởng các đơn vị liên quan chiu trách nhiệm thi hành Giấy phép này./.

#### Nơi nhận:

- Như Điều 6:
- CT, PCT UBND tinh;
- Cục Quản lý tài nguyên nước;
- VPUB: PCVP (NL), NNTN, CBTH;
- Luu: VT, CN (Inphong644)

